

CHINA-PHARM 2012 視察ツアー

主催 ● ジェイパックワールド株式会社

ジェイパックワールドでは2012年9月24日～27日までの4日間、中国・北京市の国家会議センター（CNCC）でメッセ・デュッセルドルフ・上海と中国医薬国際交流センター（CCPIE）とが共催する「第17回中国国際医薬工業展示会及び技術交流会（CHINA-PHARM 2012）」の視察ツアーを企画します。

中国で「新GMP」が施行されてから2年、認証基準は製薬業者の生産条件や、管理システム及び技術力に高い要件を課しており、中国企業にとって困難な課題となっているようです。2010年には6900社以上あった製薬企業が、数年で2000社まで絞り込まれるとの見通しです。

こうした急速な変化に生き残る企業を支える中国の医薬品工業を目の当たりにできる絶好の機会です。中国国家食品薬品监督管理局（SFDA）も、医薬品GMP認証実績について展示する予定であり、中国医薬業界では国際的な情報交換の場として強い関心が寄せられています。

今回展示では、「CHINAPHARM-Lab（ラボ装置設備ゾーン）」「中国バイオ技術ゾーン」「医薬品添加剤・包装材料ゾーン」「流体技術関連付属品ゾーン」「エンジニアリングサービス・コンサルテーション・ゾーン」及び「RFID・偽造防止・コーティング・ゾーン」などが設置され、製薬関連のレベルの高いフォーラムやイベントなどが各種計画されています。

また「ISPE-CCPIE 国際製薬技術中国大会」「ASME BPE（バイオプロセス装置）規格の適用」「世界保健機関（WHO）事前認定ワークショップ」「中薬注射剤の安全管理ワークショップ」などフォーラムが企画されています。2012年のISPE-CCPIE国際製薬技術中国大会は「中国業界」を



テーマに、中国の製薬会社でのGMPの進展に焦点が当てられる予定で、中国国家食品薬品监督管理局（SFDA）の薬品認証センターから強力な支援が寄せられています。

主な出展企業は、Sun Pharmaceutical Machinery Co.,Ltd.、TRUKING TECHNOLOGY LIMITED、Colamark (Guangzhou) Labeling Equipment Limited、CHINA ELECTRONICS、SHANGHAI-FANUC Robotics Co.,Ltd.、BEIJING C&C CAMBCAVI CO.,LTD.、Guangzhou SanTuo、Shanghai Macroprocess、Harbin Nano、Beijing Tuobixi、Winifred Grou、PHARMAPACK (GUANGZHOU)、Qingdao Double Whaleなどです。

今回、業界では先駆的な取り組みとして非常に関心の高い「第1回中国国際医薬工業クリーン技術展示及び会議（PHARMA-CLEAN 2012）」が初めて同時開催されます。製造工程中の重要なプロセスとして、クリーン技術がますます幅広い関心を集めており、製薬クリーンルーム技術の情報交換を促し、技術発展を図るためものです。

● 視察ツアー日程 / 2012年9月23日～27日（4泊5日）

9/23①	羽田発（午後）⇒ 北京着（夕方） 北京到着後、専用車でホテルへ
9/24②	「CHINA-PHARM 2012」会場視察 視察前に展示会の見どころなどの概説及びレセプション参加
9/25③	「CHINA-PHARM 2012」会場視察
9/26④	自由行動（北京市市場視察など）
9/27⑤	ホテルから専用車で北京空港へ 北京発（夕方）⇒ 羽田（夜）

- 最少催行人員 / 10名（別途ジェイパックワールドより引率者2名）
- 利用予定航空会社 / 中国系航空会社（中国国際航空を予定）
- 利用予定ホテル / CNCC GRAND HOTEL

ツアー料金（シングルルーム） **163,000円**（税別）

※締切日：8月20日⑥

ツアーのお申込み及び内容についての問い合わせ先

ジェイパックワールド株式会社

〒135-0023 東京都江東区平野2-11-5-307

Tel 03-3630-1759 / Fax 03-3630-1759

Mail info@jpackworld.com

【日程】

2012年9月23日(日)～9月27日(金) (4泊5日)				
日程	9/23(日)	羽田発(13:50) → 北京着(16:30)《CA 182 23SEP》 北京到着後、専用車でホテルへ		北京泊
	9/24(月)	「CHINA-PHARM 2012」会場視察 視察前に展示会の見どころなどを概説及びレセプション参加	朝食付	北京泊
	9/25(火)	「CHINA-PHARM 2012」会場視察	朝食付	北京泊
	9/26(水)	自由行動(北京市場視察など)	朝食付	北京泊
	9/28(金)	ホテルから専用車で北京空港へ 北京発(17:25) → 羽田(21:45)《CA 183 27SEP》	朝食付	

※展示会主催者からの概要説明と参加証、及びレセプション参加込み。

【概要】

方面	北京(中国)
最少催行人数	10名/ジェイパックワールドより2名(予定)
利用予定航空会社	中国系航空会社(中国国際航空)
利用予定ホテル	CNCC GRAND HOTEL
料金	シングルルーム:163,000円(2名1室ツイン利用の場合:おひとり様旅行代金は124,000円)
視察企画	ジェイパックワールド株式会社
旅行企画・実施	観光庁長官登録旅行業1188号 / (社)日本旅行業協会正会員 エールボヤージ株式会社 住所:渋谷区神宮前1-20-4 アクシア原宿601 電話:03-3470-3795

【お問い合わせ先】

「Jsalon in Shanghai」の日程(スケジュール)やお申し込み方法については、下記までお問い合わせ下さい。
ジェイパックワールド株式会社 ☎:03-3630-1759 / Mail:info@jpaworld.com

料金に含まれるもの

- ご旅行日程に明示した航空運賃(エコノミークラス)・バス等の運賃・料金
- ご旅行日程に明示したお食事(朝食のみ)
- お1人様スーツケース1個(原則20kg以内)の手荷物運搬料金
- 団体旅行中心付け
- 企画料金

料金に含まれないもの(一部を例示します)

- 空港使用料、燃油サーチャージ合計:15,950円(7月1日現在)
- 個人向け海外旅行保険 ※必ずご加入ください。
- 渡航手続き関係諸費用(旅券印紙代など)
- オプションツアー(別途料金の小旅行)
- 個人的性質の諸費用(クリーニング代、電話、インターネット使用料、電報、郵便料、飲食代、など)及びこれらに伴う税・サービス料
- 超過手荷物運搬料
- 羽田空港までの往復交通費

「CHINA-PHARM 2012」視察ツアー申込書

お申込日	年 月 日		
お名前	漢字	(姓)	(名)
	ローマ字	(姓)	(名)

※お手持ちのパスポートを確認してからご記入してください。万が一パスポートと綴りが違う場合には、搭乗することができなくなりますのでご注意ください。

生年月日	西暦	年 月 日	性別	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性
ご住所	〒			
本籍	都・道・府・県	出生地	都・道・府・県	
自宅電話		携帯電話		
ご職業				
勤務先名				
勤務先住所				
勤務先電話番号		勤務先メール		
旅券番号				
旅券発効日	年 月 日	旅券失効日	年 月 日	

■パスポート情報について

パスポートをお持ちでない方、**必ず出発の1カ月前まで**にはパスポートがお手元に届くよう手続きをしてください。(パスポート情報がないと予約の確定ができない場合があります。)

希望郵送先	<input type="checkbox"/> 自宅住所 <input type="checkbox"/> 勤務先住所 (いずれかにチェック☑をしてください)			
希望連絡先	<input type="checkbox"/> 携帯電話 <input type="checkbox"/> 自宅電話 <input type="checkbox"/> 勤務先電話 (いずれかにチェック☑をしてください)			
緊急連絡先	お名前		電話	
	住所			(続柄)

お客様に安心してご旅行いただくために海外旅行傷害保険に必ず加入願います。

アンケート	食物アレルギー等ある方はご記入ください。(特に、そば粉や小麦粉、魚介類など)
-------	--

※このお申込書と一緒にパスポートコピー(写真入ページ)も下記までお送り下さい。

エールボヤージ(株) TEL: 03-3470-3795 / FAX: 03-3401-4580

〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-20-4 AXIA原宿601 [URL] <http://www.airvoyages.net> [E-mail] info@airvoyages.net